



# Törökszentmiklós és Vidéke

19,50 Ft

IV. évfolyam 12. szám 1993. június 30.

Független közéleti lap

**Idénzáró riportunk a kézilabdásokkal a 10-11. oldalon**

Nem csak Gulyásnak kellett megbirkóznia a védőkkel, hanem a csapatnak is a bíraskodással és a körülményekkel.



**ÚJABB REMÉNYSUGÁR  
TELEFONÜGYBEN ?**

*Megváltozott  
a piacrend*

Kihelyezett  
zeneiskolai  
tagozatok

**Önkormányzati  
híreink a  
2-3. oldalon**

**ÁRUHÁZ, ÉTTEREM, FAGYIZÓ ...**

Riport a fegyverneki Magyar Miklóssal,  
akit városunkban is sokan ismernek

**Szentmiklói  
Napok**

**AUTÓBUSZ-MENETREND**

# ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

## MEGVÁLTOZOTT A PIACREND

A képviselőtestület 1992. végén hagyta jóvá a város piacainak és vásárainak működését szabályozó rendeletet, amely 1993. január 1-jétől került bevezetésre. Miután a több, mint öt hónapos piaci működés előre nem látható problémákat vetett fel, szükségessé vált bizonyos módosítások végrehajtása. A képviselők két hét leforgása alatt kétszer is megvitaták az előterjesztett javaslatokat, s a június 24-i testületi ülésen a következő változások mellett döntöttek.



Miután a régi fedett piacrész (a piaccsarnok és a Tiszatáj szövetkezet közötti terület) - amelyen az eredeti rendelet szerint kizárólag élelmiszert lehetett árusítani - kihasználatlannak bizonyult, s a vállalkozók is ilyen jellegű kéréssel fordultak a Polgármesteri Hivatalhoz, a jövőben ez a rész ismét megnyílik a vegyes összetételű cikkek forgalmazók előtt, s az iparcikk kereskedők újból elfoglalhatják az asztalokat.

Ugyancsak kihasználatlannak bizonyult különösen a napi piacok alkalmával, de szerdán és szombaton is a csarnok galériája,

miközben az iparcikk kereskedők áruik minőségének veszélyeztetésével forgalmazták a számukra nem kedvező piacrészeket -, ezért a módosítás értelmében ezután ott is lehet iparcikket árusítani. Természetesen ez kizárólag az engedéllyel rendelkezőkre vonatkozik, akik szerdán és szombaton a piacfelügyelő engedélyével, egyéb napokon felügyelői engedély nélkül is igénybe vehetik az emeletet.

Felvetődött ugyan javaslatként, hogy a jelenlegi iparcikk piac (a Táncsics út baloldalán) állandó jelleggel és kizárólag autóparkoló legyen, de nem talál többségi támogatásra, így a terület továbbra is a sátras árusok

birodalma marad.

A hónapok a piac tisztaságának, a működés rendjének javítása érdekében szigorítások mellett döntöttek. Ezentúl a piacfelügyelőknek lesz módjuk és lehetőségük is, hogy azokat, akik áruval vagy göngyöleggel, csoportosulással, mozgóárusítással vagy egyéb módon a közlekedési utakat eltorlaszolják, a közlekedést akadályozzák, ezek megszüntetésére rábírák.

Az árusok kötelesek lesznek az árusítás során keletkezett hulladékok, a feleslegessé vált göngyölegek elvitelére, ez utóbbit tilos

lesz a kihelyezett szemégyűjtőkben elhelyezni.

A testület a piarend ellen vétőkkel szemben kiróható 500 Ft-ig terjedő bírság összegét 2.000 Ft-ban maximálta.

## MEGBÍZOTT IGAZGATÓ A GIMNÁZIUM ÉLÉN

A képviselőtestület a tél folyamán, 1993. február 28-i hatállyal megszüntette Lukács Ferencnek, a Bercsényi Miklós Gimnázium igazgatójának közalkalmazotti viszonyát. A felmentési idő ez év július 1-jén telt le. A Polgármesteri Hivatal még időben, 1993. április 22-én pályázati felhívást küldött a Művelődési Közlöny szerkesztőségébe, amely azonban csak június 17-én jelent meg a Közlönyben.

A pályázat benyújtásának határideje július 17-én jár le, s innentől számítva 30 nap áll a tantestület rendelkezésére, hogy a pályázatokról véleményt formáljon. Mivel ez a nyári szabadságolás miatt nehézségekbe ütközik, s csúszhat az állás betöltésének időpontja, (1993. szeptember 1) a testület úgy döntött, hogy ez az intézmény átmeneti vezetésével 3 hónapra szóló megbízatással a jelenlegi igazgatóhelyettest; Bakk Zoltánnét bízza meg.

## MENNYI AZ ÖNKORMÁNYZAT VAGYONA?

Az önkormányzat Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága kimutatása alapján az önkormányzat vagyona bruttóban 696.373 m Ft, nettóban 473.617 m Ft az alábbi összetételben

Intézmény megn.	Imateriális javak	Ingatlanok	Gép-berend.	Jármű	Összesen
Polgármesteri Hiv.	563	94.443	13.402	3.159	111.567
Bercs. Mik. Gimn.	-	25.978	3.196	-	29.174
Székács E. Mg-i Szakk.	1.472	34.480	6.095	6.481	48.528
604. sz. Ipari Szakmunk.	-	37.637	18.633	115	56.385
Művelődési Központ	106	12.215	3.483	361	16.165
Kölcsey Ált. Isk.	-	68.575	761	-	69.336
Petőfi Ált. Isk.	-	22.907	1.220	-	24.127
Hunyadi Ált. Isk.	-	16.130	736	-	16.866
VÜC	21	162.189	6.418	5.653	174.281
Kodály Z. Zeneiskola	-	8.684	224	-	8.908
Óvodák	-	24.273	1.117	-	25.390
EGYMI	-	26.475	19.098	909	46.482
Elmebetegek Szoc. Otth.	-	41.028	5.086	1.656	47.770
Iskola Konyha	-	1.192	202	-	1.394
Összesen:	2.162	576.206	79.671	18.334	676.373

## GYERMEKNAPI AJÁNDÉK A KÉPVISELŐTŐL

Az Úttörő úti iskolába két évvel ezelőtt betörték, elvitték a színes televíziót, s a videókészüléket. A tettest nem sikerült megtalálni, a készülékek nem kerültek elő, ezért Mihály Márton a választókerület képviselője úgy döntött, hogy képviselői keretéből vásárol egy videomagnót, hogy az ottani gyerekek a bűntett miatt ne kerüljenek hátrányba. Az átadásra az utolsó tanítási napon, a gyermeknap keretében került sor a tanulók általános örömeire. Képünk a átadás utáni pillanatot örökítette meg.

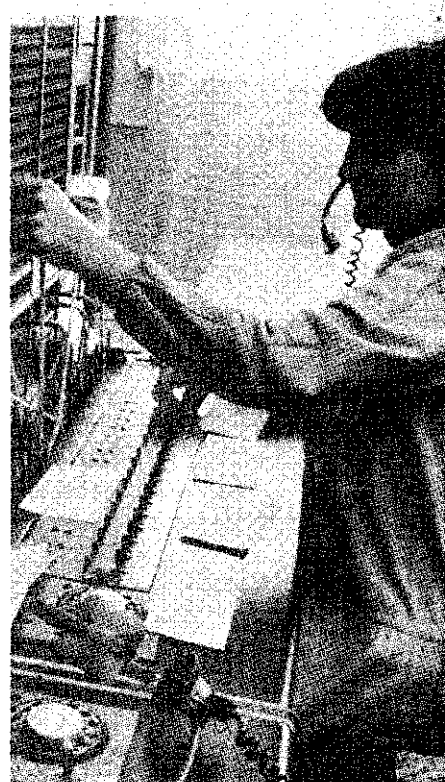


## KIHELYEZETT ZENEISKOLAI TAGOZAT TISZAPÜSPÖKIBEN ÉS FEGYVERNEKEN

A képviselőtestület június 10-i döntése értelmében a következő évtől a Kodály Zoltán Zeneiskola kihelyezett tagozatai kezdték meg működésüket Tiszapüspökiben és Fegyverneken. A döntés alapja az volt, hogy mindkét településen számottevő igény mutatkozott a zeneiskolai oktatásra, s a jelentkezők száma indokoltá tette a helybeni zenetanítást. Ezzel kapcsolatosan mindkét község képviselőtestülete kifejezte együttműködési szándékát. Biztosítják a helyszínt, gondoskodnak az oktatásnak helytadó épület fűtéséről, világításáról, takarításáról, annak költségeiről. Püspökiben zeneóvoda, alsótagozatosok számára zenei előképző, szolfézs, valamint klarinét hangszeres oktatása folyik majd. Fegyverneken a fentiek mellett zongora, furulya és rézfúvósok oktatása is beindul. A tiszapüspöki és fegyverneki tanulók hasonló feltételekben részesülnek, mint a Miklósiak.

A törökszentmiklói önkormányzat a kihelyezett tagozaton történő képzést állami finanszírozásból fedezi, melyet a Kodály Zoltán Zeneiskola részére folyósít. A Zeneiskola ebből fedezi a tanárok bérét, utazási költségeit és biztosítja belőle a hangszereket.

## ÚJABB REMÉNYSUGÁR TELEFONÜGYBEN?



Utóljára arról tájékoztattuk olvasóinkat, hogy az új távközlési törvény hatályba lépésének késése miatt az önkormányzat rendkívül nehéz választás elé került a telefonfejlesztés programjának megvalósításában. Vagy továbbra is a Körös-Com szervezetén belül próbálkozik a megoldással, ami a városnak ugyan olcsóbb lenne, de a Műszertechnika Rt. visszalépése, a tisztázatlan törvényi szabályozás következtébeni külföldi tőke hiánya miatt sok bizonytalansági tényezőt tartalmaz, vagy önállóan, a MATÁV-val együttműködve fejleszt vállalva a beruházás anyagi terheit. Mivel nem csekély összegről - 350 millió forintról - van szó, amelyet csak hitelfelvétellel lehetne előteremteni, kérdé-

sessé vált, megér-e ennyit a városnak a telefonhoz jutás.

A kritikus helyzetben újabb reménysugár villant fel az önkormányzat előtt. Szegő János polgármester június 10-én arról tájékoztatta a képviselőtestületet, hogy a MATÁV Debreceni Igazgatóságának irányítására felkereste őt az Olajipari Fővállalkozó és Tervező Részvénytársaság képviselője, aki új elképzelést vázolt fel a város telefonfejlesztésének finanszírozására. Az OLAJTERV fővállalkozásban saját finanszírozásában megépítené Törökszentmiklós telefonhálózatát és központját, a város költsége csak a telefonállomások után járó, a MATÁV-ot megillető beruházási hozzájárulás és

szereplési költség lenne, amely összegről a MATÁV-val kell megállapodni.

Az OLAJTERV vállalná, hogy a városban regisztrált igénylők telefonját a MATÁV-val történt megállapodás alapján megvalósítja, és a már meglévő telefonokat automata hálózatra köti. Így a 100%-os ellátást közelítő helyi hálózat alakulna ki. A részvénytársaság befektetése a MATÁV-val kötött lízingszerződés alapján térülne meg.

A tárgyalások folynak, siker esetén a munkálatok ez évben megkezdődnének, s a teljes hálózat várhatóan 1994-ben elkészülne.

**PÁSZTOR**

## BEMUTATKOZIK A CIVITAN KLUB II.

Az előző számunkban a Civitan klubról általában beszéltünk. De mit tudhatunk a hazaiakról?

Magyarországon 11 szervezet működik valamennyit Relle Ferenc alapította, a Nemzetközi Központ támogatásával. (70 ezer dollárt nyert a Nemzetközi Civitan mozgalom egy pályázaton, amit a kelet-közép-európai államokban élő rászorultak megsegítésére írtak ki. Nemcsak anyagiakra, hanem a testi fogyatékosokra és mozgássérültekre is vonatkozott a pályázat. Ezzel az összeggel indították meg a szervezést hazánkban. 1991 őszén Győrben alakult az első szervezet.

Törökszentmiklóson 1992 márciusában hozták létre. A TV Segítőtárs című havi műsora foglalkozott velük és a Szolnoki Rádió is adott műsort a megalakulásról. A közösségben az ismerkedést és egyben tudásuk kiterjesztését meghívott előadók is szolgálják, mint pl. utolsó alkalommal H. Tóth Ferenc, a Munkaerőszolgálati Iroda vezetője, aki A munkanélküliség mérete és veszélyei városunkban címmel tartott előadást.

Az eltelt 14 hónap alatt máris több mindent tettek a klubtagok. Városunkban nyáron szabadidő-parkot építettek, egy mozgássérült család, majd kárpátaljai iskolák kaptak álta-

luk csomagokat, egészségügyi segítséget. Egy hódmezővásárhelyi kisfiúnak lézeres izomfejlesztő kezelést kellett volna, hogy legalább ülni tudjon a tolókosiban. Relle Ferenc segítségével Ohio államban kifizették a készüléket, kerestek egy német gyártót, aki diszkontáron elkészítette - és március óta már eredményesen fo-

helyezik el, ahol a visszajáró pénzből dobna bele, cserébe pedig kivesznek egy cukorkát. (Azt is a szervezet adja.) Bár az ÁFÉSZ nem járult hozzá üzleteiben a felállításához, azért mégis működik, a Törpe ABC-ben, a Zöld Patikában, a Kunság Diszkontban, a Tisza Diszkontban, és az ITAL-VIVER-ben. Részükről köszönjük a lehetőséget!

Debrecenben működik a Keletmagyarországi Ökumenikus Szeretetszolgálat bázisa. Onnan kap majd ruhacsomagot a klub. A ruhaneműk darabját 50 Ft-ért fogják árusítani, árából pedig a szegény családokat támogatják városunkban és a Kárpátalján. (Az árusításhoz a Művelődési Központot szeretnék megnyerni.)

Minden hónap első hétfőjén tartják összejevetelüket a Pánthy úti Sörözőben 18 órakor. Tagjaik sorába várnak minden olyan lelkes érdeklődőt, akik a CIVITAN HITVALLÁSSAL egyetértenek, és a feladatok megoldásában segíteni tudnak. Elnökük Sándor József, tőle többet is meg lehet tudni.

Alapítványuk számlaszáma: BB RT. 337-88881-05528. A befizetett összeg az adóból levonható!

Hajnal Józsefné



lyik a kezelés. Nincs bürokrácia, időhúzás, csak bámulatos gyorsaság!

Sajnos, az induló tőke erősen megfogyatkozott, ezért az itthoniak az önkormányzathoz fordultak segítségért. Levelükre udvarias válaszban közölték, hogy az anyagi támogatásról majd később döntenek. (A lelkes klubtagok azóta kitartóan és reménykedve várják a döntést!)

A szolnokiak ebben szerencsésebbek voltak.

Kiváló ötlet a cukorkás doboz működtetése is. Pénztárak mellett

### \* Postánkból \*

Pótadalék a Törökszentmiklós és Vidéke c. Fkl IV. évf. 10. számában megjelent, A Törökszentmiklói dalárda története c. íráshoz.

Molnár Imre dr.: A MAGYAR MUZSIKA KÖNYVE (Bp. 1936. 321. old.) Törökszentmiklós. - Törökszentmiklói Zenebarátok Irodalmi és Művészeti Köre. Alakult 1933. február 4-én. Alapítói Perger Viktor r.k. tanító és a törökszentmiklói intelligencia. Előzőleg szalonzenekar alakult, mely egy év múlva szimfónikus zenekarrá alakult át (32 tag). Eddig 12 nyilvános hangversenyt adtak, és 3 operetthez szolgáltattak kísérőzenét. Kat. egyházi zenével is foglalkoztak, és két zenés misét adtak. Elnök: Garancsy Zoltán dr., titkár: Sentényi Béla dr., ügyvéd: Perger Viktor okl. tanár r.k. tanító.

Az egyesület kebelében 20-24 tagú vegyeskar is működik.

(A fenti könyvből kimásolta Halkovics János (ny. zenetanár), aki Kínzszülött, merthogy óballai születésű vagy óballai-, mert már azt sem tudja, hogy hogyan írja szülőfaluja nevét?! (De a többi falubelije sem tudja!?) - Csak 1987-ben költöztem haza, de néhány éve árgus fülekkel figyelem szülővárosom kóruséletét, miután a nem létező Liszt Ferenc vegyeskarnak majdnem karnagya lettem! - (Lehet, hogy ennek a kórusnak is volt története?! - De egy ideig volt szerencsém vezetni a Családi Iroda temetési énekkarát is.)

Tisztelettel:

Halkovics János

# SZENTMIKLÓSI NAPOK

## július 16-18-ig

Első alkalommal rendezik meg városunkban a SZENTMIKLÓSI NAPOK-at. Még a nyitás előtt, július 12-én megkezdődik egy egyhetes Kalászfónó Alkotótábor Szenttamáson. Célja: a paraszti hagyományok felelevenítése, ápolása és őrzése. Lehetőséget akarnak adni azoknak az embereknek az együttalkotásra, akik még ismerik a gabonaszalmából, kalászból készült fonatokat, kötéseket, aratódíszeket, koszorúkat. Itt továbbadhatják ismereteiket, technikájukat egymásnak és azoknak, akik nem ismerik a népművészetnek ezt az ágát. Az itt készült alkotások a II. Országos Kalászfónó Pályázaton bemutatásra fognak kerülni.

### 16-án, pénteken

16 órakor a Városi Művelődési Központ Pincegalériájában Szegő János polgármester köszönti az érdeklődőket, majd Baróti Antónia muzeológus, a Néprajzi Múzeum munkatársa megnyitja Takács Istvánné székesfehérvári alkotó kiállítását CSUHÉ BÁBOK ÉLETKÉPEK címmel. Utána 17 órakor a Helytörténeti Gyűjtemény udvarába találkozóra hívják a Törökszentmiklósról elszármazottakat. Itt Mészáros János polgármester köszönti a vendégeket. Ezen az estén kívánják megalakítani a TÖRÖKSZENTMIKLÓSRÓL ELSZÁRMAZOTTAK BARÁTI KÖRÉT.

### A programból

- Az elszármazottak képzőművészeti bemutatója
- A Kodály Zoltán Állami Zeneiskola fuvós kamarazenekarának műsora
- Baráti beszélgetés városunk képviselőivel
- Fogadás - garden-party
- Gyertyafényes nosztalgiabál
- Miklós Kupa sportrendezvények a Bercsényi Miklós Gimnázium udvarán

Házigazdák:

Életmód klub

Civitan klub

A fiatalok Egyesülete rendezvénye: A 60-as évek zenéje a 60-as évek fiataljainak a 60-as évek előadóiól - nosztalgiakoncert a HÁZ-ban, pénteken este 20 órától.

### 17-én, szombaton:

10.30 A bartai úton a Kodály Zoltán Állami Zeneiskola térzenét ad.

11.00 A hagyományos kézi aratás bemutatója. Szeretnék ezzel a régi aratások emlékét feleleveníteni, visszahozni e szép és fáradságos, de annál értékesebb paraszti munka becsületét, a mezőgazdasági munka és a természet megbecsülését. Jelen lesz a Falutévé is. Délután Szenttamásra várják az érdeklődőket. A további program a kastély parkjában:

13.30 A Kodály Zoltán Állami Zeneiskola térzenét ad ismét.

14.00 dr. Szabó János Földművelésügyi Miniszter köszönti az aratás résztvevőit.

14.30 Aratóműsor:

- A mezőtúri summások műsora

- A BÉKE Mezőgazdasági Szövetkezet Népdalköre és citerazenekara.

15.00 Vitéz László címmel Kemény Henrik bábműsora

15.45 Az Aranykakas medál júliusi sorsolása a KAKAS magazin előfizetői között.

16.00 Balázs Klári és Korda György műsora, utána a Kályi Lulugyi (Fekete Virág) Együttes.

17.00 A Miklós Néptáncgyüttes és

18.00 A Kodály Zoltán Állami Zeneiskola műsora követik egymást. Ezekkel egyidőben lesz a mezőgazdasági szaksajtó bemutatkozása, találkozója. Ugyanakkor színes programok várják a gyerekeket is:

- Kézműves kert - Hagyományos népi játékok készítése

- Játzóköörök - szórakoztató játékok

- A KAKAS képes családi magazin játékos vetélkedője: Kukorékolóverseny, kakas-szépségverseny, kakaskodó viadal a kakasteraszon.

Közben kézművesek kínálják portékáikat, lesz vendéglátás, vásár és külön sátor a régi aratóételeknek.

### 18-án, vasárnap:

Délelőtt 10 órakor hálaadó istentisztelet illetve szentmise, utána a Kossuth téren ünnepélyes zárórendezvény kezdődik. Látványos felvonulással érkeznek az érdeklődők a helyszínre. Itt ismét megtekinthetik Kemény Henrik bábműsorát: A Vitéz Lászlót, majd a Petőfi úti Ökumenikus Óvoda aratóműsora következik, és újra szerepel a KÁLYI LULUGYI (Fekete Virág) Együttes is.

A MIKLÓSI FILMNAPOK is kapcsolódnak a rendezvényhez: 16-án a Széki lassú, majd a Mágnás Miska kerül vetítésre. 17-én, szombaton a fiatalok találnak kedvükre való filmet.

A Fiatalok Egyesülete SQUAD '93 Rockfesztivált rendez péntektől vasárnapig 17.00- 03-ig a strand mögötti területen.

A város háromnapos, színes rendezvénysorozatára minden érdeklődőt szeretettel várnak. Figyeljék a KISBÍRÓT, aki dobolni fogja az eseményeket!

**Hajnal Józsefné**

# Áruház, étterem, fagyizó...

## Vendéglátó és kereskedelmi komplexum a semmiből

Bő tíz évvel ezelőtt a 4-es főút és a fegyverneki Felszabadulás út elágazásánál még csak a semmi volt. Pontosabban egy, az országutak mellett megszokott pihenőparkoló, s körülötte csupán a préri. Aztán felépült egy 120 férőhelyes vendéglő, majd évek eltelte után tavaly egy 100 m<sup>2</sup>-es fagyizó, s ugyancsak 100 m<sup>2</sup>-es déligyümölcs raktár, az idén áprilisban pedig egy 800 m<sup>2</sup>-es diszkont raktáruháza nyílt meg a vásárlóközönség előtt. Minden, ami itt született, Magyar Miklós és felesége évtizedes munkájának gyümölcse. - Hogyan vezetett az út idáig, vannak-e, lehetnek-e még további tervei? - tettük fel a kérdést Magyar Miklósnak, amikor többszöri egyeztetés után végre sikerült egy kis beszélgetésre leültenni.



- Messze vezetnek a szálak, ha az elején akarom kezdeni. Már 1964-ben, amikor kereskedelmi és vendéglátóipari tanuló voltam, felmerült bennem a gondolat, hogy jó lenne egyszer majd egy vendéglőt nyitni. Amikor elvégeztem az iskolát, dolgozni kezdtem a szakmában. Voltam bolti eladó, felszolgáló, üzletvezető, s jóformán minden, ami a szakmához kapcsolódik, kitanultam annak

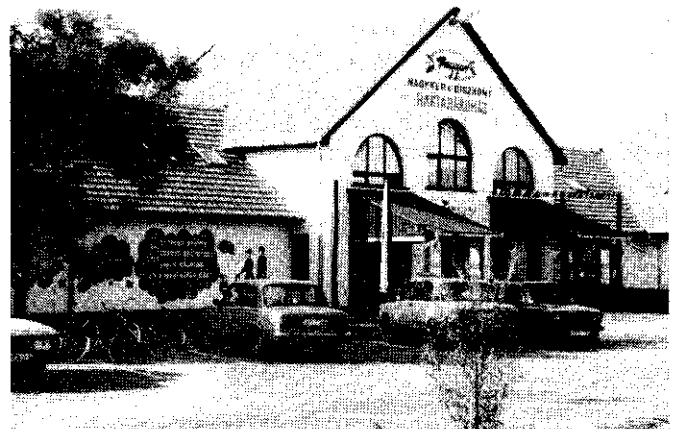
minden csínját-bínját. A feleségemmel gyűjtöttünk egy kis pénzt is, s 1982-ben úgy határoztunk, hogy bent Fegyverneken építünk egy olyan családi házat, amely egy vendéglátó egység működtetésére is alkalmas lesz. Amikor igényünkkel jelentkeztünk, a helyi tanács a bevezetőben említett területet ajánlotta fel. Nem nagyon volt hozzá kedvem, hiszen az a pusztaság nemigen volt bízható, de aztán mégis belevágtunk. Kaptunk 80.000 Ft OTP hitelt a KISOSZ támogatásával a vendéglőre, 80.000 Ft-ot pedig lakásépítésre. Nekiálltunk az építkezésnek, kegyetlenül sokat dolgoztunk, segített a rokonság, a baráti kör, és 83-ra felépült a Magyar Vendéglő. Teljesült az álmom, maszek vendéglősök lettünk.

- Sokak elképzelése szerint akkor aztán dőlni kezdett a pénz.

- A csudát. Az emberek tévhitben vannak, ha azt hiszik, hogy valaki beindít egy vállalkozást, s máris milliomos lesz. Szó sincs róla. Rengeteg munka, energia, lemondás kell ahhoz, hogy el lehessen érni valamit. A sok pénz is csak látszat, hiszen amit forgalmazok az korántsem az enyém. Abból új árut, alapanyagokat kell vásárolni, fejleszteni kell, fizetni a dolgozók bérét, TB járulékát, adózni kell, és sorolhatnám még. Egy kezdő vállalkozó sokáig szinte nem is gondolhat magára. Mi a nyitás után 3 évvel

jutottunk odáig, hogy el tudtunk menni egy tisztességes szabadságra. Adalékul a nehézségekre csak annyit, hogy előtünk felajánlotta ezt a területet a tanács a Szolnok megyei Vendéglátóipari Vállalatnak, s a helyi ÁFÉSZ-nek is, de egyiküknek sem kellett, mert teljesen reménytelen ügynek tartották itt üzletet nyitni. Három évbe tellett, mire megismerték a vendéglőt, kialakult egy jó forgalom, s kicsit fellélegezhattünk. Persze most már nem panaszkodhatunk. A fegyvernekiek s a környékbeli településekről is sokan megszerették a „Magyart”, állandó átutazó vendégeink - kamionosok, sofőrök, kereskedők - vannak, de külföldiekben sincs hiány.

- Ha jól tudom, az étterem bekerült a legjobb magyar éttermeket ajánló külföldiek számára készült Budapest Week kiadványba is, amit rajtuk kívül a megyében csak



a szolnoki Tisza szálló étterme mondhat el magáról. Az áraid a hasonló útmenti vendéglőkhöz képest rendkívül méltányosak, konyhátok ízeit mindenütt csak dicsérik. Hogy csináljátok?

- Valóban megfelelünk a nemzetközi mércéknek. 92-ben járt itt egy külföldiekből álló szakembergárda, amely az árat, a minőséget, a kiszolgálást figyelembe véve döntött úgy, hogy kerüljünk a kiadványba. Erre nagyon büszkék vagyunk. A minőségre mindig is adtunk, az árainkról pedig csak annyit, hogy soha nem akartunk gyorsan, tisztességtelen módon meggazdagodni. Én a biztos, kis haszon híve vagyok, a megfizethető áraké és a sok vendégé. A harácsolás előbb-utóbb mindig visszaüt, nekem pedig hosszú távú elképzeléseim vannak.

- Az étteremmel az utóbbi években futott a szekér, s egyszer csak arra gondoltál, valami mással is kellene próbálkoznod. Nekiálltál, s ismét csak a család, ismerősök segítségével felépítettél egy fagyizó, egy vizesblokkot, két 100 m<sup>2</sup>-es fogadóraktárt és egy 800 m<sup>2</sup>-es diszkont áruházat, amelyet az idén áprilisban minden nehézség ellenére be is indítottál. Mert ha jól tudom, nehézség az akadt bőven a hitelekkel és egyébbe is.



- A hitelekkel nem igazán. A bankjaim messzemenően támogattak, minden hitelígyenemet kielégítették, nekik csak köszönettel tartozom. Sokkal nagyobb akadálya volt - s részben ma is az - az áruház gond nélküli üzemeltetésének a helyi önkormányzat, pontosabban a polgármester gáncsoskodása. Eredetileg úgy volt, hogy az önkormányzattal közösen lépünk a vállalkozásba. Kötöttünk egy előszerződést, amely értelmében ő a telek árának 60%-ával, én pedig az épülettel lépek a társulásba. Aztán kaptam egy levelet a polgármester úrtól, hogy lejárt a határidő, és új szerződést kell kötnünk. Az én tervezetemet ő nem fogadta el, az övét pedig én, mert számomra rendkívül előnytelen volt. Először bérbe akartam venni a területet, de az önkormányzat nem ment bele, aztán meg akartam vásárolni, de elfogadhatatlan, irreális árat állapítottak meg. Testületi ülésen foglalkoztak az ügyemmel, de a polgármester javaslatára 2 órás vita után lekerült a napirendről. A nyitás után kaptam az önkormányzattól egy határozatot, hogy 1 millió 700 ezer forint bérleti díjat kell fizetnem 3 évre visszamenőleg. Mindezt annak ellenére, hogy korábbi megbeszélésünk értelmében - amelyről írásbeli emlékeztető is készült - az önkormányzat tőlem semmiféle bérleti díjra nem tartott igényt. Ezt az összeget nem vagyok hajlandó kifizetni, s így egy patt-helyzet alakult ki.

- Mi lehet az oka a sok hercehurcának?

- Nem tudom. Én minden normális lehetőséget felajánlottam az önkormányzatnak, de egy sem volt jó. Nem

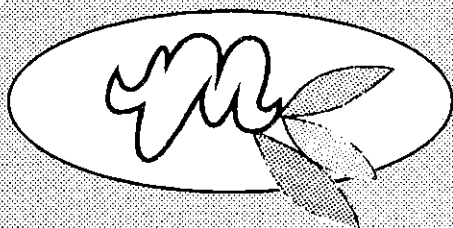
tudok másra gondolni, mint személyes rosszindulatra, irigységre vagy valami hasonlóra, mert ésszerű okot nem látok. Létrehoztam a 4-es mellett egy bevásárló központot, amire szerintem szüksége van a lakosságnak, áruimat a környéken a legolcsóbban, maximálisan leszorított árakkal ajánlom. Eleve diszkont áraink vannak - a KISKER alatt értékesítünk - s még ebből is 8% engedményt adunk a nyugdíjasoknak, nagycsaládosoknak, törzsvezőknek, a viszonteladóknak pedig 10%-ot. Mindössze 3-4% az árrésünk. Egyre többen jönnek ide a környékről, de még Debrecenből és a Nyírségből is, s árainkkal, a kiszolgálással úgy érzem, elégedettek. 47 főt foglalkoztattunk a vendéglőben és az áruházban nem is kis keresettel, s remélem még többet is fogunk majd. Úgy tűnik, mindenki elégedett, csak a polgármester úr nem. Nem találok az ellenszenv magyarázatát, s úgy néz ki, most már a bíróság fog dönteni.

- További terveid?

- Vannak, de ezekről inkább most ne beszéljünk, nem szeretnék előre inni a medve bőrére. Térjünk vissza inkább akkor a tervekre, ha azok már a megvalósulás küszöbén állnak, vagy talán már meg is valósultak. Azt mindenképpen köszönöm, hogy arról, ami már megvalósult, beszélhettem.

- Én is köszönöm a beszélgetést, további sikereket kívánok

Pásztor



... hogy életszínvonalát megtarthassa,  
... hogy gyermekeinek örömet szerezzen,  
... hogy mindez ne kerüljön sokba,  
jőjjön be hozzánk, vásároljon nálunk! **OLCSÓN!**

Konyhájában ínycsok falataival,  
fagylaltozójában 20 féle olasz fagylaltkülönlegességgel,  
áruházában széles választékkal és biztosított olcsó árakkal,  
hétközben és hétvégén is akciós értékesítésekkel  
várja minden kedves vendégét és vásárlóját

a 4-es főút mellett, Fegyvernek bejáratánál a

**Magyar**  
**VENDÉGLŐ ÉS DISZKONT ÁRUHÁZ**

*Köszöniük, haav felkeres bennünket!*

## APRÓSÁGOK - JÓTANÁCSOK NŐKNEK

### Konyhai fufangok

A sütés-főzés tudományának sok régi fölfedezése feledésbe merült - pedig a hajdani háziasszonyok jótanácsait megszívélve számos konyhai feladat könnyebben, gyorsabban megoldható. A burgonya-főzés egyik buktatója, hogy a kisebb és a nagyobb szemek nem egyszerre puhulnak meg. Ha azonban egy kötőtűvel a nagyobbakat megszurkáljuk, biztos, hogy egyidejűleg fűnek puhára. A főzést egyébként ne szakítsuk félbe, mert a szünetben a krumpli ismét megkeményedik, s utóbb hiába forraljuk alatta a vizet, már nem enged ki. Még egy praktikus tanács: a héjában főtt burgonya nem reped föl, ha a főzővízbe sót teszünk. Gyakran okoz bosszúságot, hogy lassan nehezen puhul, rágós marad a hús. Az öreg tyúkon azonban "kifoghatunk", ha főzés előtt alaposan megkengetjük ecettel: olyan lesz a húsa, mint fiatal csirkéé... Az öregebb állatok - a marha, a liba, a nyúl, az őz, stb. - húsát általában érdemes "előkezeltetni", azaz néhány napra olajos vagy ecetes-zöldecses páclébe tenni, így omlós, porhanyós lesz. Baromfi esetében ugyanezt az eredményt érhetjük el, ha a sütés, főzés előtt citromlével locsoljuk meg. A leveleshús akkor puhul igazán jól és gyorsan, ha főzővízbe egy evőkanál ecetet teszünk. A kemény, rágós sültet vagy húst pedig úgy lehet megszelídíteni, ha elsőként erőlevesben felfőzzük, kihűtjük, majd pedig a lében néhány órát állni hagyjuk.

### A nagymosás kis titkai

A háziasszonyi kötelemek között az egyik legállandóbb feladat a ruhafélék, az ágy- és fehérneműk mosása, tisztítása. Eredményességét, hatékonyságát nem pusztán jó mosószerek, hanem néhány jó tanács alkalmazásával is javíthatjuk. Ez utóbbiakból nyújtunk át olvasóinknak egy csokorra való. Bármilyen strapabíró is mosógépünk, időnként feltétlenül tisztítsuk ki: töltsük föl langyos vízzel, s öntsünk bele 4 liter ecetet. Ha így végigforgatjuk valamelyik programot, az ecet feloldja a vízkövet és lemosza a mosópor-maradékokat. Gyakori "betegsége" a gallérok, hogy megsárgulnak. Ezen segíthetünk, ha krétával jó erősen bedörzsöljük; a kréta t. i. oldja a zsírt, s ez után könnyebben a szennyeződést eltávolítani. Ha kézi mosásnál a szennyezett foltokat előzetesen körülfecseljük, nem kell az egész darabot erőteljesen dörzsölni. A mosott ruha lágy és kellemes illatú lesz, ha az utolsó öblítővízbe egy csésze ecetet teszünk. A színes ruha kifakulását, elszíneződé-

sét az öblítővízbe tett - 4 literenként egy kávéskanálnyi - keserűsóval (glaubersó) akadályozhatjuk meg. Gyapjúpulóver mosásakor viszont az utolsó öblítővízbe néhány kanál glicerint keverjünk - az anyag megpuhul, nem irritálja a bőrt.

### Szabadulás a dohányfüsttől

Barátságok nem aszerint kötődnek, hogy ki hódol a cigarettázás káros szenvedélyének, ki nem. S ha a baráti társaság történetesen együtt tölt - valamelyikük otthonában - egy-egy kellemes estét, távozás után sokszor bizony vágni lehet a füstöt. A kellemetlen "utószagot" persze viszonylag gyorsan meg lehet szabadulni a hagyományos módszerrel, a szellőztetéssel. A függönyökbe és egyéb textiliákba beszívódott dohányszagot azonban egyszeri légcserével nem is igen lehet megszüntetni. A kellemetlen nikotin-szagot néhány szál gyertya gyújtásával semlegesíthetjük - ez azonban másfajta, nem mindenki által kedvelt illattal feltölti a szoba levegőjét. Van viszont mellékhatás nélküli egyszerű, olcsó módszer is: tegyünk a szekrények tetejére, magasabb polcokra egy-egy edénykébe kevés ecetet, s abba egy kis szivacsot. Utóbbi nemcsak a savanyú folyadékot, hanem a kavargó cigarettá-, pipa- és szivarfüstöt is felszívja. Oszlatható a "nikotinkód" úgy is, hogy egy nagyobb törülközőt benedvesítünk, s azt néhány percig a telefüstölt helyiségben lóbáltatjuk. A kellemes, friss szobalevegő érzetét egyébként nem csupán a sokat reklámozott - de nem éppen filléres - légfűtő spary-k használatával érhetjük el. Tegyünk a szoba sarkaiba (bútorok mögé, szekrény tetejére vagy más takart helyre) egy-egy fenyőolajjal átitatott kis kendőt. Cserélni ritkán kell: diszkrét illatuk hosszú heteken át javítja a levegőt és az ott tartózkodók közérzetét.

### Fülbevalók - saját kezűleg

A fülbevaló, legyen az valódi ékszer vagy biszu, jól öltöztet, s különösen elegáns összbonyomást kelt, ha a ruha színével harmonizál. Vajon van-e olyan nő, aki ne tudná, hogy ahány ruha, kosztium, annyiféle ékszer kell, hogy jól öltözöttek legyenek?

Kevesen tudják viszont, hogy milyen csodálatosan szép klipszeket, nyakláncokat, karkötőket lehet készíteni Fimo gyurmából. Nem kell hozzá más, mint egy pár klipsz-csat, 2 db fémkarika (a Röltex kiemelt boltjaiban kapható), Plaka lakk a színezés-

hez. Ferfix padlóápoló a kopásállóság biztosítására, barkácsragasztó és egy ici-pici kézügyesség.

Gyúrjuk jó puhára a gyurmát, s nyújtsuk ki 2 mm vastagságúra. (Egy csomag gyurmából több garnitúra is készíthető.) Vágjunk ki két egyforma 2,5-3 mm átmérőjű kört. Sablonként használhatunk gyógyszeres fiolát, tégelyt, gombot, kupakot, kis pogácsaszagatót stb.). A gombok szélét vé-



kony - a fémkarikák vastagságának megfelelő méretű - kötőtűvel lyukasztjuk ki.

A kis kézügyesség a fülbevaló lógójának megformázásához kell, ugyanis fontos, hogy a két darab egyforma legyen. Ehhez készítsünk kartonból sablont, fektessük a gyurmára, rajzoljuk körül és vágjuk ki. A két megformázott darab felső részét szintén lyukasztjuk ki (ebbe kerülnek majd a karkák). Az elkészült formákat tegyük sütőbe, míg megkeményednek.

Amint a képen is látható, klipsz egyik érdekessége, hogy az egyik fémhéralapon fekete mintás, a másik fordítva. Plaka lakkal, tetszés szerinti mintával színezzük ki (vékony ecsettel dolgozzunk), hagyjuk megszáradni, majd Ferfix padlóápolóval vékonyan kenjük át.

A klipsz-csatozat barkácsragasztóval erősítsük rá a gombalakzat hátsó részére. A lyukakba illesszük bele a fémkarikákat, s fűzzük össze a klipsz lelógó részével.



### Beépített szakácskönyv

Még a gyakorlott háziasszonyokkal is előfordul, hogy olykor-olykor belekukkantgatnak a szakácskönyvbe, ha másért nem, hát ötletért.

A konyhában mindig kéznél lehet a szakácskönyv, s nem kell keresgélenni, ha ezzel a praktikus megoldással állandó helyet biztosítunk számára.

A konyha felső szekrényesora alá szerelhető, oldalperemmel ellátott polc faroslemezből készült. Csuklópánt és mágneszár segítségével - szükség szerint - fel- és lehajtható.

### Szépesség és egészség

A körmünk töredezik, arcbőrünk száraz és sápadt, szemünk reggelente karikás. A nyár eleji sápadtság megmutatkozik bőrünkön. Nem sminkel, egy kis kúrával javítsunk rajta!

Kicsit fáradtnak látszol - mondják, s ezt magunk is észrevettük a tükörben reggel. Azonnal fel kell fríszítenünk bőrünket! Vagy hideg és meleg vízzel felváltva mosni, mert javítja bőrünk hajszálereinek vérkeringését, vagy ugyanezt a hatást érijük el, ha a mostanában divatos befagyasztható műanyag golyót (ami jégkocka helyett használatos különben) arcunkra jobbról balra és vissza gurítgazzuk, s minél fagyosabb, annál biztosabb, hogy a smink sem kenődik el, tehát napközben is alkalmazhatjuk bőrünk felfríszítésére.

Ha karikás reggelente a szemünk, megpróbálkozhatunk csökkentésével. Ha veszünk a bébiszakkoltban olyan kis műanyag karikát, amit a babák rágni szoktak, s betesszük a mélyhűtőbe, reggel rászoríthatjuk duzzadt szemünkre. De ugyanígy megfelel a célnak a filteres kamillatea, amelyet kiáztatás után vagy tíz percre a mélyhűtőbe helyezünk. Ez után szemünkre rászorítjuk, míg a duzzanat nem csökken. A kezünket sem kell szőgyenlősen dugdosni, ha vigyázunk rá. Körmeink gondos ápolást igényelnek: piszkos munka után nem egészen kicsavart citromba karmoljunk, ami a köröm alatt maradt feketeséget kitisztítja, és maga a sav megelőzi a gombásodást (vagy pusztítja, ha van). A bőrt puhítja, a foltokat halványítja - de pár perc múlva krémezük át, hogy ne túl sokáig maradjon savas. Ha a körmünk törékeny, kenjük olajos A vitaminnal, amit családi orvosunk receptjére kapunk a gyógyszerertárban. Ha naponta bedörzsöljük a körmöt és a körömágy bőrét, 2-3 hét múlva csodát tapasztalunk: körmünk erős, szép színrű növeszhető lesz.



# AUTÓBUSZ MENETREND

## Törökszentmiklósról induló autóbuszjáratok

### ABÁDSZALÓK:

+8.37; O13.52; M14.58; 17.07

### BALLATELEP:

M5.00; i6.50; PP6.50; +7.20; +11.50; QQ11.45; X13.45; Z15.25

### BARTA:

O7.45; OO11.45; i15.50

### EGER:

5.57 TISZAFÜREDEN ÁT

### FEGYVERNEK:

X6.23; X7.22; 7.37; 8.37; X9.02; 9.37; X10.37; X11.37; 12.02; 12.37; X13.37; O13.52; O14.37; +14.37; +14.37; M14.45; M14.58; +15.32; +15.37; M15.40; X16.17; 17.00 17.07; X17.37; M18.37; +19.17; X19.22; +20.23; M20.38

### KARCAG:

7.37 x16.25

### KENGYEL:

X4.45; X4.55; X6.05; X10.00; O11.10; M11.35; M12.50; Z13.00; i14.20; M15.05; M16.30; Z18.15; M18.40; M21.00

### KÉTPÓ:

OO7.50; OO11.20

### KISÚJSZÁLLÁS:

M13.10; X16.25; M18.25

### KUNCSORBA:

X6.50; X11.50; +11.50 X14.49; X15.37; 17.49

### MARTFŰ:

M4.45; X4.55; M6.05; Z6.10; X10.00; M11.35; M12.50; O13.00; +13.00; i14.20; M16.30; Z18.15; M21.00

### MEZŐTŰR:

6.50; X11.50; +11.50; X13.12; X14.49; 17.49

### PUSZTASZAKÁLLÁS:

X6.40; X13.40; M16.00

### PUSZTATASKONY:

O13.52; M14.58

### SZOLNOK:

X4.47; M5.41; X5.50; 6.11; X6.25; X6.30; X6.37; M6.48; X6.50; X7.10; X7.21; X7.28; 7.46; 7.47; X8.10; +8.25; +8.32; 8.30; +9.10; X9.11; X10.10; 11.10; M12.10; KK12.10; +13.10; X13.11; X13.45; +14.22; M14.51; O15.05; +15.08; Z15.10; M15.15; M15.23; O16.10; M16.11; M17.11; 17.30; i17.50; VI18.03; 18.11; JU19.07; M19.11; X21.10

### TÖRÖKSZENTMIKLÓS ÁLL.GAZD.BEJÁRÓ ÚT:

X6.50; OO7.50; OO11.20; 11.50; X13.12; X14.49; X15.37; 17.49

### TISZABÓ:

X6.23; X7.22; 7.37; O8.37; 9.37; X11.37; O13.52; +14.37; M14.45; M14.58; +15.32; M15.40; 17.00; X17.37; +19.17; X19.22; M20.38

### TISZABURA:

8.37; 12.02; O13.52; M14.58; 17.07

### TISZADERZS:

17.07

### TISZAGYENDA:

7.37; 8.37; 12.02; O13.52; M14.58; VI15.37; 17.07; M20.38

### TISZAROFF:

7.37; 8.37; 12.02; O13.52; M14.58; VI5.37; 17.07; M20.38

### TISZAFÜRED:

5.57; 11.57; 15.30

### TISZAPÜSPÖKI:

8.00; X10.35; +11.45; O13.00; M13.15; M15.05; Z15.20; M16.10; 17.10; 19.11; M20.25; X23.28

### TISZATENYÓ:

M4.45; X4.55; M6.05; Z6.10; X6.55; X10.00; O11.10; M11.35; M12.50; +13.00; O13.00; i14.20; M15.05; M16.30; Z18.15; M18.40; M21.00

### TÜRKEVE:

+11.50 X13.12 (Mezőtúron át); X15.37 (Kunocsorbán át)

### JELMAGYARÁZAT:

LP= VI. 9-től IX. 8-ig naponta, valamint a hetek első tanítási napját megelőző napon.

X= munkaszüneti napok kivételével naponta.

i= iskolai előadások napján.

XX= XI. 1-jétől IV.30-ig munkanapokon.

YY= X.31-ig és V.1-jétől munkanapokon

+ = munkaszüneti napokon M= munkanapokon.

Z= szabad és munkaszüneti napokon.

O= szabadnapokon.

U= a hetek utolsó munkanapján

GG= VIII.25-ig munkaszüneti napokon

WM= tanszünetben, munkanapokon.

PI= a hetek utolsó iskolai előadási napján.

V= a hetek első munkanapját megelőző munkaszüneti napon

## Törökszentmiklóstra érkező autóbuszjáratok

### ABÁDSZALÓK:

X6.23; X6.48; +8.30; B17.48; P19.05

### BALLATELEP:

+5.48; L7.40; +8.08; +11.58; S12.33; +16.18; +17.58

### BARTA:

i7.47; S7.45; S12.16; i16.25

### EGER:

17.27

### FEGYVERNEK:

X4.45; O5.20; 6.05; X6.23; X6.27; X6.35; X6.45; X6.47; X7.18; X7.27; 7.43; +8.30; X9.08; X10.08; 11.08; X12.08; i12.03; X13.08; X13.43; +14.20; X14.25; +14.25; +15.04; 15.08; X15.15; X16.08; X16.57; X17.08; B17.48; +18.01

### KARCAG:

7.46; X13.43; +15.03

### KENGYEL:

M5.57; X6.52; 7.42; X9.17; X12.57; T15.05; X15.17; +15.32; M18.02; +19.37; M23.17

### KÉTPÓ:

S9.05; S12.40

### KISÚJSZÁLLÁS:

+5.40; 7.46; T14.50

### KUNCSORBA:

X5.45; X7.08; +8.22; X14.30; 17.20

### MARTFŰ:

M5.57; M6.52; 7.42; X12.57; T15.02; X15.17; +15.32; M18.02; +19.37; M23.17

### MEZŐTŰR:

X5.47; X8.08; +8.22; X11.02; X14.30; 17.20

### PUSZTASZAKÁLLÁS:

X6.27; X7.34; X14.17; M16.37

### SZOLNOK:

5.55; X6.21; X7.20; 7.35; 8.35; X9.00; 9.35; 10.35; +11.30; X11.35; 11.45; 12.00; 12.35; X13.10; X13.35; O13.50; +14.35; X14.50; X14.56; 15.28; 15.35; +15.30; X16.15; X16.35; 16.55; 17.05; X17.35; X18.35; +19.15; X19.20; +20.21; X20.36

### TÖRÖKSZENTMIKLÓS ÁLL.GAZD.BEJÁRÓ ÚT:

X7.30; O16.00

### TISZABÓ:

X6.05; X7.18; 8.43; 11.08; X13.08; X13.43; +15.03; M16.08; M17.08; 18.08; M19.08

### TISZABURA:

X6.23; X6.48; +8.30; B17.48; 15.08; P19.05

### TISZADERZS:

X6.23; X6.48; +8.30; C12.08; i12.08; 15.08; B17.48; +18.01; P19.05

### TISZAROFF:

X6.23; X6.48; +8.30; C12.08; i12.08; 15.08; B17.48; +18.01; P19.05

### TISZATENYÓ:

M5.57; X6.52; 7.42; X9.17; X12.57; M15.02; X15.17; +15.32; M18.02; +19.37; M23.17

### TÜRKEVE:

X7.08; X8.08; +8.22

### JELMAGYARÁZAT:

LP= VI. 9-től IX. 8-ig naponta, valamint a hetek első tanítási napját megelőző napon

X= munkaszüneti napok kivételével naponta

i= iskolai előadások napján

XX= XI. 1-jétől IV.30-ig munkanapokon

YY= X.31-ig és V.1-jétől munkanapokon

+ = munkaszüneti napokon

Z= szabad és munkaszüneti napokon

M= munkanapokon O= szabadnapokon

U= a hetek utolsó munkanapján

GG= VIII. 25-ig munkaszüneti napokon

WM= tanszünetben, munkanapokon

## A bajnokság vége után a kézilabdásoknál

Amikor Tóth András szakosztályvezetőt a bajnokság befejezése után a szokásos évadzáró beszélgetés céljából megkerestük, kissé nehéz helyzetbe kerültünk. Lapunk megjelenését megelőzően a Jászkun Krónika terjedelmes interjú közölt Kocsis Lajossal, a kézilabda csapat edzőjével, az Új Néplapban pedig a szakosztályvezető értékelte részletesen a csapat munkáját, vonta meg az éves mérleget. Ismétlésekkel nem akartunk untatni olvasóinkat, ezért megpróbáltuk a beszélgetést olyan területekre irányítani, amelyekről az említett napilapokban kevesebb szó esett.

szurkolótábornak a hiányát, amely megteremti azt az atmoszférát, amiben szárnyalnia lehet, s amiben át lehet vészelné a holtponthoz. Az említett két mérkőzéssel kapcsolatosan tudomásul kell venni, hogy egyetlen csapat sem játszhat végig egy egész idényt csúcsformában. Egy-egy kisiklásnak bele kell férnie az éves szereplésbe, s a Kiskunmajsa elleni meccs éppen egy ilyen volt. A Csömör esetében másról is volt szó, mint a srácok kisiklásáról. A játékvezetésre gondolok. A hazi pálya hiányának a szurkolók elvesztése mellett ugyanis egy másik óriási hátránya is van, ez pedig a bíraskodás negatív jellege. Szolnokon mi soha nem érez-

sportág pillanatnyi legnagyobb rákfenéjének tartom a jelenlegi játékvezetői kart, amely közreműködése mellett sokszor tíz góllal kellene jobbnak lenni. a hazai csapatnál, hogy eggyel nyerni lehessen.

*- Ahhoz pedig túlságosan tömör ez a mezőny, túlságosan kiegyenlítődték az erőviszonyok, hogy ilyen akadállyal meg tudjon küzdeni bármelyik csapat is*

*- Valóban rendkívül szoros volt a mezőny. Az első hét helyezett esetében senki nem mehetett sem otthon, sem idegenben a másik ellen biztosra. Minden mérkőzésben benne volt a meglepetés lehetősége, s akadtak is bőven meglepetések.*

*- Azt mondtad, értékes évet zártatok. Ezek szerint elégedett vagy a játékosok teljesítményével?*

*- Maximálisan. Kezdem azzal, hogy rendkívül szimpatikus volt a csapat edzőmunkája. Gyakorlatilag egyetlen tréningen sem volt igazolatlan hiányzás, ami olyanfajta kötelességtudatról tanúskodik, hogy a fiúk átérzik saját felelősségüket, átérzik, hogy azért a támogatásért, amelyet ettől a várostól kapnak, tartoznak val-mivel.*

*- Elnézést, hogy közbevágnak, de ez azt jelenti, hogy elégedettek vagyatok azzal, amit a várostól kaptok?*

*- Általában igen. Igazán sosem, hiszen természetes, hogy mindig újabb és újabb igényeket fogalmazunk meg, természetes, hogy örül-nénk, ha több pénzt kapnánk, ha jobb körülmények között dolgozhatnánk. De a tényeket tudomásul kell venni. Azt, hogy egy gázfogadó állomás, egy szennyvíztároló, egy telefonhálózat fontosabb a városnak, mint egy sportcsarnok, de azért a szívünk fájhat, hogy az nekünk nincs, s reménykedhetünk benne, hogy ha az előbbiek megvalósulnak, tényleg a csarnok következik majd.*

*- Térjünk vissza a csapathoz!*

*- Nagyon komoly munka folyt az edzéseken, időnként talán túl is lettek terhelve a játékosok, de ez végül is a mérkőzéseken kamatozott. Szem-*



*- A csapat ugyanannyi pontot szerzett mint az előző idényben, de ez most csak az ötödik helyre volt elég. Egy ponton múlt a dobogós helyezés, olyan egy ponton, amely két mérkőzésen is a tarsolyban volt már (Csömör, Kiskunmajsa), s amely - mint az Új Néplapban nyilatkoztad - számokra is kissé érhetetlen módon mindkét-szer elveszett. Azóta sem találtál a kisiklásokra magyarázatot?*

*- Nem hiszem, hogy az ötödik hely magyarázatra szorulna. Úgy gondolom, hogy egy rendkívül értékes évet zártunk, olyant, amelyben végig szenvedtük a hazai pálya hiányát. Ha ezt veszem alapul, ez a mostani helyezés sokkal értékesebb lehet, mint a tavalyi harmadik hely. A gárda végig nagyon érezte annak az 5-600 fős*

tűk azt a fajta játékvezetői támogatást, amelyre maguk a játékvezetők szokták mondani, hogy a hazai pálya természetes velejárója. Sőt volt olyan hazai mérkőzésünk, ahol a bírók simán megverettek bennünket, mert nem volt közönségünk, amely visszafogja őket. Az idegenbeli összecsapásokról pedig jobb nem is beszélni. Lehet úgy is fogalmazni, hogy sportdiplomáciailag nem nőttünk fel a feladatokhoz, de lehet úgy is, hogy nincs 20-30.000 Ft-unk arra - igazán szándékunk sem -, hogy megvegyük a bírák színpátiáját. Több ellenfelünknek viszont pénze és szándéka is volt, s a kézilabdában pedig nincs mese. Ott a játékvezetők, ha akarják, 10 perc alatt kizárják a legjobb játékosokat, és már el is ment a hajól A

mel láthatóan javult, szervezettebb lett a védőmunkánk, s kiváló volt a kapusok teljesítménye is. Ugyanakkor azt is el kell ismerni, hogy a támadójátékunk viszont nemigen színesedett. Kevés figurát mertek vállalni a fiúk, mert a három edzés kevés arra, hogy a variációkat abszolút labdabiztosan begyakorolják, anélkül pedig nagy a rizikója a sikerességnek.

Nagyon jó a csapatpszellelem is, ha valakinek rossz napja van, a többiek helyette is küzdenek, nem bántják. Ugyanakkor egyfajta egészséges rivalizálás is folyik, ami azonban csak előre viszi a társaságot. Röviden: öröm velük dolgozni.

- Gondolom, ezért is nyilatkoztad a Néplapnak, hogy bátran leírhatják: az elkövetkező öt esztendőben lesz NB I B-s kézilabda Törökszentmiklóson.

- Ha az önkormányzat és a bázisvállalatok tudják biztosítani az eddigi támogatást, akkor ezt garantálom. Erre a gárdára ugyanis még évekig lehet építeni, ráadásul úgy néz ki, hogy megoldódik az utánpótláskér-

dés is, és folyamatosan tudunk majd fiatalokat beépíteni a csapatba. Ezt úgy tervezzük, hogy minden mérkőzésen, amikor csak lehet, küldünk pályára fiatalat, az idősebbeket pedig pihentetni fogjuk.

- Hogyan oldódott meg az utánpótlás kérdése?

- Felföldi Zoli végre elvállalta az Ifjúsági csapat szakmai vezetését. Részben a régi ificsapatából, részben a jelenleg kallódó tehetségekből hoz össze majd egy 18-20 fős keretet, amellyel konkrét feladatai lesznek. Lényegében a nagycsapat számára kell majd kinevelnie játékosokat megadott posztokra, megadott idő alatt.

- Játéklehetőségük is lesz az ifiknek?

- Hogyne. Szervezett bajnokságban sajnos nem, mert arra nincs lehetőség, de éves szinten hat-nyolc tornán vesznek majd részt, s idővel fel kell nőniük, hogy a felnőtt csapatnak legalább tíz-húsz percre állandó edzőpartnere lehessenek. Így leg-

alább a miklósi közönség is láthat meccseket, mert sajnos a felnőtt csapat a jövőben sem tud itthon játszani. NB I-es, NB I B-s csapat ide, szabadterre nem jön el, mert nem kockáztat, NB II-ből pedig nem érdemes ellenfelet hívni, mert csak az a kérdés, hogy tizenötlet vagy hússzal nyerünk ellenük. Az ilyen mérkőzések érdektelenek a játékosok és a közönség számára egyaránt.

- Lesznek-e változások a csapatnál, milyen célkitűzésekkel indultok a következő bajnoki évadnak?

-Különösebb változások nem lesznek. Egerből érkezik Patocska László irányító és beállós szerpkörbe, beáll a sorba Búzás Norbert is, s pillanatnyilag ezzel kész is. Az edző személye sem változik. Ismét a 3-6. helyet célozzuk meg, hogy ezen belül mi lesz a végeredmény, nem tudom. Az őszi idénykezdet előtt lehet, hogy többet tudok majd mondani.

- Akkor majd ősszel találkozunk. Köszönöm a beszélgetést.

Pásztor

## Atlétikai eredmények

### Középiskolás Országos Diákolimpia Tata június 4-6

Bertán Gábor gerelyhajítás II. h. 57,86 m

magasugrás 200 cm (egyéni csúcs)

### II. korcsoportos (5-6. osztály) országos atlétikai döntő június 8. Népstadion

A Kölcsey Ált.Isk. fiúcsapata 24 csapat közül az 5. helyen végzett.

Csapattagok:

Bussay Péter, Földi Attila, Csór István, Drávcz István, Molnár Gergely

### Országos Diákolimpia Döntő június 17. Tata

Kölcsey Ált.Isk. 4x100-as leány váltója VI. hely 53,2 mp (aranyjelvényes minősítés)

Váltótagok:

Szabó Judit, Kántor Edit, Süveges Kitti, Csontos Rozália

### Megyei serdülő B összetett bajnokság június 9-10. Szolnok

Megyei bajnoki címet ért el:

Bognár Zoltán ötpróba B változat 1610 pont

Bata Livia hatpróba 2984 pont

Pádár Katalin ötpróba C változat 1918 pont

Kovács Ilona ötpróba A változat 2184 pont

Pintye Beáta ötpróba C változat 2035 pont

Csontos Rozália ötpróba B változat 3398 pont (kiemelkedő, aranyjelvényes minősítés)

Részeredmények:

80m gátfutás 12,9 mp

magasugrás 145 cm

távolugrás 478 cm

gerelyhajítás 23,26 m

300 m-es síkfutás 45,7 mp

### Európa Gyermekefesztivál Atlétikai Verseny június 17. Debrecen

Földi Attila kislabdahajítás I. h. 72,30 m

Szabó Andrea kislabdahajítás II. h. 38,19 m

Molnár Attila 600 m-es síkfutás II. h. 1:54,7 mp

Mokka váltófutás II. h. 57,7 mp

Váltótagok:

Molnár Attila, Drávcz István, Földi Attila

Polgár Nóra 600 m-es síkf. III. h. 2:01,0 mp

Drávcz István kislabdahajítás III. h. 65,50 m

Bussay Péter kislabdahajítás III. h. 66,34 m

Földi Attila 60 m síkfutás 8.38 mp

*Jobb későn, mint soha*

# SZOMBATON KINYITOTT A STRAND?!

Sokan és régóta vártuk ezt a pillanatot, s már-már azt hittük, sohasem fog eljönni. Már áprilisban lelkesen számoltunk be arról, hogy május 15-én egy megújult, megszépült strand várja majd a rekkenő hőségben hűs vizekbe vágyókat. Tekse Andrásnak, a Műszaki Iroda vezetőjének közlése alapján tájékoztattuk olvasóinkat, hogy kikotort medrű, 130cm-es vízzel feltöltött, rendbetett partszakaszú csónakázó tó, csembeburkolatú gyógymedence, leválasztott naponkénti vízcseréjű nagymedence, 80 m-es csúszda fog bennünket elhódítani a Tiszától. Aztán május végi számbunkban kissé kitoltuk a határidőt. Akkor arról adtunk hírt, hogy a Gazdasági Ellátó és Vagyonkezelő Iroda a képviselőtestület megbízásából pályázatot írt ki a strand és a kemping üzemeltetésére, amelyre jelentkező nem akadt. Meghosszabbították a határidőt, két vállalkozó is aspirált, s némi kiegészítések, némi huzavo-



na után az egyik - a kevesebbet kérő befutott. Május 21-én átvehette a fűrdőt üzemeltetésre, megkezdhetette a karbantartási munkákat, de akkor már nyilvánvaló volt, hogy nyitás még június elején sem lesz. Nem, már csak azért sem, mert idő-

közben kiderült, hogy a kivitelező nem fejezi be a munkálatokat, késni fog a műszaki átadás, a nagymedence burkolása nem fejeződik be, s az üzemeltető a legnagyobb akarattal sem lesz képes június 15. előtt nyitni. -De akkor biztosan ígértük. Izzadtunk, hógutát kaptunk, s számolva a napokat vártuk az ominózus időpontot. Eljött, de mi nem mehettünk a strandra. Mintha minden összeesküdött volna ellenünk. Június elején fertőző májgyulladásos megbetegedéseket észleltek a városban, s kiderült, amíg a kór lapang, szó sem lehet a nyitásról. - Meddig tart ez? Talán egész nyáron?- kérdeztük magunktól, másoktól. Nap mint nap érdeklődtünk, s

végre június 24-én elhangzott a varázslatos mondat: szabad az út, szombaton nyílhatnak a kapuk. Most 25., lapzártva van. Bizakodva kérdezem: Holnap ugye a vízben találkozzunk?

## FELHÍVÁS

A Szentmiklósi Napok rendezvénysorozat keretében 1993. július 17-én 13 órától kulturális programokra várjuk városunk lakosságát.

Itt lehetőséget kívánunk biztosítani a helyi vállalkozóknak saját készítésű termékek - kézimunka, rongyszőnyeg, báb, kosár, stb és mezőgazdasági termékek, termények - árusítására.

Várjuk a vendéglátó egységek kitelepülését - étel, ital - kínálattal. Részvételi szándékukat jelezzék 1993. július 5-ig a Városi Művelődési Központba.

*a Rendezők*

### Törökszentmiklós és Vidéke Független Közéleti Lap

Szerkesztőség: Törökszentmiklós, Kossuth út 135. ☎: 13

☎: 5201 Törökszentmiklós, Pf.: 100

A szerkesztőség tagjai: Hajnal Józsetné; Kakuk Imre; Kovács Györgyné  
Főszerkesztő: Pásztor Gábor Tervezőszerkesztő: Nagy János

Kiadásért felelős:

Törökszentmiklós és Vidéke Újság Alapítvány

ISSN 0866-1839

Készült a **MEZOPRINT** Reklámiroda gondozásában  
Törökszentmiklós, Kossuth út 135. II./33. ☎: 13/46